

Siegen, 14. Januar 2011

„Service auch in türkisch“

DRK-Kinderklinik Siegen ist mit türkischsprachiger Version der neuen Homepage online

Die 2010 komplett überarbeitete Homepage der DRK-Kinderklinik wurde bereits mit Preisen, Zertifizierungen und Nominierungen für Aufbau, Inhalt und Gestaltung ausgezeichnet. Pünktlich zum Jahreswechsel kommt nun ein neues Feature hinzu, das aber bei weitem nicht die letzte Neuerung sein wird.

Als wohl erste Klinikhomepage in Deutschland ist die Seite der DRK-Kinderklinik Siegen nun auch in einer türkischen Sprachversion online verfügbar. Während viele andere Kliniken auf zahlungskräftige Kunden aus Ost-Europa, England oder den reichen arabischen Staaten mit englischsprachigen Varianten setzen, orientiert sich die Kinderklinik in Siegen an ihren Patienten vor Ort. Und hier in Siegen und dem Umland kommt ein großer Anteil der Kinder und Jugendlichen aus türkischen Familien. Um diesem Umstand Rechnung zu tragen, ist die neue Homepage nun mit der Möglichkeit des Sprachenwechsels ausgestattet.

„Wir wollen als spezialisierte Fachklinik für Kinder und Jugendliche den verschiedensten Zielgruppen Rechnung tragen. Und da wir eine Vielzahl an speziellen Fachbereichen und Angeboten vorhalten, möchten wir über diese auch optimal informieren. Bei sehr fachspezifischen Inhalten hilft hier die Übersetzung in andere Sprachen sicher sehr.“ kommentiert Geschäftsführer Jochen Scheel die Aktivitäten rund um die Klinikhomepage. Weitere Übersetzungen werden in 2011 dazu kommen. Übrigens gibt es bei Bedarf auch ÜbersetzerInnen vor Ort auf Anfrage, falls Eltern und Patienten der deutschen Sprache nicht ganz so mächtig sind.

Wer es einmal ausprobieren möchte: einfach mal auf www.drk-kinderklinik.de umschaun.

Informationen zur DRK-Kinderklinik Siegen gGmbH:

- Die DRK-Kinderklinik Siegen gGmbH ist eine Einrichtung des Deutschen Roten Kreuzes.
- „Wir wollen die Lebensqualität für Kinder und Jugendliche verbessern und sie mit ihren Familien in medizinischer, sozialer und persönlicher Hinsicht optimal versorgen.“
- Wir sind eine hoch spezialisierte Fachklinik für Kinder- und Jugendmedizin, die **jährlich über 6.000 Patienten stationär und etwa 40.000 Patienten ambulant** versorgt.
- 138 Betten im stationären Bereich sowie 10 Plätze in der Tagesklinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie.
- Etwa **700 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter** - Ärzte, Pflegekräfte, Psychologen und Therapeuten sorgen für ihre bestmögliche medizinische, pflegerische und therapeutische Versorgung.
- **Interdisziplinarität** ist eine unserer Stärken. Denn unsere Kinderklinik ist mit ihrem umfangreichen Leistungsspektrum so breit aufgestellt, dass wir für nahezu jedes Krankheitsbild einen eigenen Spezialisten im Haus haben. Bei komplexen Erkrankungen können wir so jederzeit auch fachbereichsübergreifende Teams bilden, die unsere Patienten mit dem nötigen Know-how ganzheitlich betreuen. Für die optimale Versorgung einiger besonderer Krankheitsbilder, wie z.B. Lippen-Kiefer-Gaumenspalten, gibt es an unserer Kinderklinik sogar ein fest eingerichtetes Kompetenzzentrum.
- Zum multiprofessionellen Team der DRK-Kinderklinik Siegen gehören Kinder- und Jugendärzte verschiedener Fachrichtungen, Kinderchirurgen und -anästhesisten, Kinder- und Jugendpsychiater, das Pflegepersonal, ein breites Spektrum an Therapeuten unterschiedlicher Fachrichtungen, Mitarbeiter des sozialen Dienstes, Seelsorger, Lehrer und Erzieher sowie unsere Klinikclowns.

Die Lebensqualität für Kinder verbessern.

Das ist unser Auftrag.